

18. *предлагает* соответствующим неправительственным организациям из развитых и развивающихся стран, в частности организациям из малых островных развивающихся государств, включая те из них, которые связаны с основными группами, содействовать, в рамках сферы своей компетенции и опыта, проведению Конференции на основе процедур их аккредитации, использовавшихся на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, как это рекомендовано в пункте 38.44 Повестки дня на XXI век¹⁵;

19. *постановляет* с учетом соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи 40/243 от 18 декабря 1985 года, 41/213 от 19 декабря 1986 года и 42/211 от 21 декабря 1987 года выделить средства, необходимые для подготовительного процесса и проведения самой Конференции, из бюджета по программам, не оказывая отрицательного воздействия на другие виды текущей деятельности и без ущерба для предоставления внебюджетных ресурсов;

20. *постановляет также* учредить добровольный фонд, с тем чтобы помочь малым островным развивающимся государствам и наименее развитым странам принять всестороннее и эффективное участие в Конференции и в процессе ее подготовки, и предлагает правительствам вносить взносы в этот фонд;

21. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения соответствующих специализированных учреждений и других соответствующих органов, организаций и программ системы Организации Объединенных Наций;

22. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии подпункт, озаглавленный "Глобальная конференция по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств", в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Осуществление решений и рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию".

93-е пленарное заседание,
22 декабря 1992 года

47/190. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 43/196 от 20 декабря 1988 года, 44/172 А и В от 19 декабря 1989 года, 44/228 от 22 декабря 1989 года, 45/211 от 21 декабря 1990 года и 46/168 от 19 декабря 1991 года,

рассмотрев доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию⁸⁰,

выражая удовлетворение в связи с тем, что Конференция и ее Подготовительный комитет обеспечили активное участие всех государств – членов Организации Объединенных Наций и членов ее специализированных учреждений на высшем уровне и наблюдателей и различных межправительственных организаций, а также неправительственных организаций, представляющих все регионы мира,

вновь заявляя о необходимости сбалансированного и комплексного подхода к вопросам окружающей среды и развития,

вновь заявляя также о новом глобальном партнерстве в интересах устойчивого развития,

выражая свою глубокую признательность правительству и народу Бразилии за гостеприимство, оказанное участникам Конференции, и за предоставленные им помещения, персонал и обслуживание,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию⁸⁰,

2. *одобряет* Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию²⁷, Повестку дня на XXI век¹⁵ и не имеющее обязательной силы заявление с изложением принципов для глобального консенсуса в отношении рационального использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов⁸¹, которые были утверждены Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 14 июня 1992 года;

3. *с удовлетворением отмечает*, что Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата⁸² и Конвенция о биологическом разнообразии⁸³ были открыты для подписания и подписаны большим числом государств на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, и подчеркивает необходимость скорейшего вступления в силу этих конвенций;

4. *настоятельно призывает* правительства, органы, организации и программы системы Организации Объединенных Наций, а также другие межправительственные и неправительственные организации принять необходимые меры по эффективной последующей реализации Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, Повестки дня на XXI век и не имеющего обязательной силы заявления с изложением принципов для глобального консенсуса в отношении рационального

использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов;

5. *призывает* все заинтересованные стороны выполнять все обязательства, соглашения и рекомендации, принятые на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, в первую очередь путем обеспечения предоставления средств осуществления в соответствии с разделом IV Повестки дня на XXI век¹⁵, подчеркивая, в частности, важное значение финансовых ресурсов и механизмов, передачи экологически чистой технологии, сотрудничества и создания потенциала и международных организационных механизмов для достижения устойчивого развития во всех странах;

6. *с удовлетворением принимает к сведению* первоначальные финансовые обязательства, взятые некоторыми развитыми странами на ее сорок седьмой сессии, и настоятельно призывает те страны, которые еще не сделали этого, объявить о своих обязательствах в соответствии с пунктом 33.19 Повестки дня на XXI век¹⁵;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии и включать в повестку дня своих последующих сессий пункт, озаглавленный "Осуществление решений и рекомендаций Конференции Объединенных Наций по окружающей среде и развитию";

8. *постановляет также* созвать не позднее 1997 года специальную сессию для проведения всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня на XXI век и в этой связи просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад, содержащий рекомендации для рассмотрения Ассамблеей в отношении формы проведения, круга рассматриваемых вопросов и организационных аспектов такой специальной сессии.

93-е пленарное заседание,
22 декабря 1992 года

47/191. Организационные механизмы по осуществлению решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию

Генеральная Ассамблея,

приветствуя приятие Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию Повестки дня на XXI век¹⁵, в частности главы 38, озаглавленной "Международные организационные механизмы", в которой содержится ряд важных рекомендаций относительно организацион-

ных механизмов по осуществлению решений Конференции.

подчеркивая общую цель учета вопросов окружающей среды и развития на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях, в том числе в рамках организационных механизмов системы Организации Объединенных Наций, и конкретные цели, рекомендованные Конференцией в пункте 38.8 Повестки дня на XXI век,

принимая к сведению подготовленный при содействии Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию доклад Генерального секретаря⁸⁴ об организационных механизмах по осуществлению решений Конференции, а также содержащиеся в нем рекомендации и предложения,

1. *одобряет* рекомендации в отношении международных организационных механизмов по осуществлению решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, содержащиеся в главе 38 Повестки дня на XXI век, в частности те из них, которые касаются учреждения комиссии высокого уровня по устойчивому развитию;

Комиссия по устойчивому развитию

2. *просит* Экономический и Социальный Совет на его организационной сессии 1993 года учредить комиссию высокого уровня по устойчивому развитию в качестве функциональной комиссии Совета в соответствии со статьей 68 Устава Организации Объединенных Наций в целях обеспечения эффективного осуществления решений Конференции, а также укрепления международного сотрудничества и рационализации межправительственного механизма принятия решений для учета вопросов окружающей среды и развития и анализа прогресса в деле осуществления Повестки дня на XXI век на национальном, региональном и международном уровнях, всецело руководствуясь принципами Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию²⁷ и всеми другими аспектами деятельности Конференции, для достижения устойчивого развития во всех странах;

3. *рекомендует*, чтобы Комиссия имела следующие функции, согласованные в пунктах 38.13, 33.13 и 33.21 Повестки дня на XXI век:

а) *следить* за прогрессом в осуществлении Повестки дня на XXI век и деятельностью, связанной с учетом целей охраны окружающей среды и развития в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, на основе анализа и оценки докладов всех соответствующих органов, организаций, про-